



Т. Е. ЯНКО

КОММУНИКАТИВНЫЕ СТРАТЕГИИ РУССКОЙ РЕЧИ



STUDIA PHILOLOGICA



Татьяна Евгеньевна Янко родилась в 1954 году,
доктор филологических наук,
работает в Институте языкознания в Москве.

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
ИНСТИТУТ ЯЗЫКОЗНАНИЯ

Т. Е. ЯНКО

КОММУНИКАТИВНЫЕ СТРАТЕГИИ РУССКОЙ РЕЧИ



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ

Москва

2001

ББК 81.2Рус-2
Я 60

Издание осуществлено при финансовой поддержке
Российского гуманитарного научного фонда
(РГНФ)
проект № 00-04-16061

Янко Т. Е.

Я 60 Коммуникативные стратегии русской речи. — Языки славянской культуры, 2001. — 384 с. — (Studia philologica).

ISBN 5-94457-026-1

В книге рассматриваются основные понятия теории речевых актов и лингвистической прагматики — коммуникативные структуры предложений и коммуникативные стратегии говорящих, совершающих речевые акты, — выступающих с сообщениями, задающих вопросы, обращающихся к окружающим с просьбами и командами. Исследуются основные средства для передачи коммуникативных значений: интонация, порядок слов, лексика. Материал изучения — русский язык. Предложено описание коммуникативных стратегий, разработанных русской речью и вносящих вклад в семантическую структуру предложения и структуру дискурса. Книга адресована лингвистам, семиологам и исследователям текста.

81.2Рус-2

Outside Russia, apart from the Publishing House itself (fax: 095 246-20-20 c/o M153, E-mail: koshelev.ad@mtu-net.ru), the Danish bookseller G·E·C GAD (fax: 45 86 20 9102, E-mail: slavic@gad.dk) has exclusive rights for sales of this book.

Право на продажу этой книги за пределами России, кроме издательства «Языки славянской культуры», имеет только датская книготорговая фирма G·E·C GAD.

ISBN 5-94457-026-1



9 785944 570260 >

© Т. Е. Янко, 2001

Электронная версия данного издания является собственностью издательства, и ее распространение без согласия издательства запрещается.

Оглавление

| | |
|---|-----------|
| Введение | 13 |
| Глава 1. Исчисление коммуникативных структур | 19 |
| 1.0. К постановке задачи | 19 |
| 1.1. Коммуникативные компоненты речевых актов | 22 |
| 1.1.1. Основные типы речевых актов | 22 |
| 1.1.2. Тема и рема | 23 |
| 1.1.2.1. Рема, фокус, контраст | 28 |
| 1.1.3. Коммуникативная структура | 34 |
| 1.1.3.1. Коммуникативно релевантные акценты | 36 |
| 1.1.4. Коммуникативная составляющая | 37 |
| 1.1.5. Коммуникативная стратегия | 38 |
| 1.1.6. Коммуникативные компоненты вопроса | 41 |
| 1.1.7. Коммуникативные компоненты повелительного пред- ложения | 42 |
| 1.1.8. Обращение и восклицание | 43 |
| 1.1.9. Не-конституирующие коммуникативные составляющие | 44 |
| 1.1.10. Коммуникативная структура в узком и в широком смысле | 45 |
| 1.2. Модифицирующие коммуникативные значения | 46 |
| 1.2.1. Контраст | 47 |
| 1.2.1.1. Сочетаемость контраста с компонентами ре- чевых актов | 49 |
| 1.2.1.2. Слова контраста и так называемые безудар- ные фокусы | 53 |
| 1.2.2. Верификативное, или <i>да-нет</i> -, значение | 61 |
| 1.2.2.1. Сочетаемость <i>да-нет</i> -значения с компонен- тами речевых актов | 62 |
| 1.2.2.2. <i>Да-нет</i> -значение в юнктивной составляющей | 63 |
| 1.2.3. Эмфаза | 64 |

| | | |
|------------|---|-----|
| 1.3. | Средства выражения коммуникативных значений | 67 |
| 1.3.1. | Объем коммуникативной составляющей | 68 |
| 1.3.2. | Правила выбора акцентоносителя в коммуникативной составляющей | 69 |
| 1.3.2.1. | Акцентоноситель в именной и глагольной группах | 70 |
| 1.3.2.2. | Акцентоноситель в составляющей, равной целому предложению | 71 |
| 1.3.2.3. | Акцентоноситель в контрастной составляющей. Периферийные коммуникативные роли . | 73 |
| 1.3.2.3.1. | Атоническая тема | 76 |
| 1.3.2.3.2. | Вакернагелевская тема | 79 |
| 1.3.2.3.3. | Парентеза | 81 |
| 1.3.2.4. | Акцентоноситель в верификативной составляющей | 82 |
| 1.3.2.5. | Акцентоносители в коммуникативной составляющей, равной двум синтаксическим составляющим, не сводимым к единой синтаксической составляющей | 82 |
| 1.3.2.6. | О границе между темой и ремой | 84 |
| 1.3.3. | Интонация при выражении иллокутивных значений в русском языке | 87 |
| 1.3.3.1. | Некоторые отличия системы интонационных конструкций Е. А. Брызгуновой от системы акцентов, которая используется в настоящей книге | 92 |
| 1.3.3.1.1. | ИК-2 | 92 |
| 1.3.3.1.2. | ИК-5 | 97 |
| 1.3.3.2. | Типы коммуникативных значений в их отношении к интонации | 98 |
| 1.3.3.3. | Единицы уровней интонации | 103 |
| 1.3.3.3.1. | Акценты | 104 |
| 1.3.3.3.2. | Различительные признаки акцентов | 110 |
| 1.3.3.3.3. | Последовательности акцентов | 113 |
| 1.3.3.4. | Варианты акцентов | 114 |
| 1.3.3.5. | Коммуникативные значения, выражающиеся комплексно — сегментными и суперсегментными средствами. Разбор примеров | 115 |
| 1.3.3.6. | Опыт трансформационного описания русской интонации | 117 |

| | |
|--|------------|
| 1.3.3.6.1. Элементы плана выражения | 118 |
| 1.3.3.6.2. Принципы кодирования | 120 |
| 1.3.3.6.3. Построение последовательностей акцентов | 123 |
| 1.3.3.6.4. Исходные последовательности акцентов | 124 |
| 1.3.3.6.5. Важное следствие | 125 |
| 1.3.3.6.6. Трансформации | 126 |
| 1.3.3.7. Индивидуальные акценты | 128 |
| 1.3.3.8. Размещение акцентов в повествовательном предложении. Линейно-акцентная структура . | 129 |
| 1.4. Исчисление коммуникативной структуры вопросительных предложений. Вопросы к событию в целом | 130 |
| 1.5. Заключение | 132 |
| Глава 2. Коммуникативные стратегии русской речи | 137 |
| 2.0. К постановке задачи | 137 |
| 2.1. Русские интродуктивные стратегии | 140 |
| 2.1.1. Суперпозиция ремы и тематизация вводимого в рассмотрение предмета | 145 |
| 2.1.1.1. Коммуникативная структура с двумя ремами . | 149 |
| 2.1.1.2. Место коммуникативной структуры с суперпозицией ремы в коммуникативных парадигмах предложений | 154 |
| 2.1.1.2.1. Коммуникативная парадигма предложений введения в рассмотрение | 155 |
| 2.1.1.2.2. Коммуникативная парадигма предложений характеристики | 158 |
| 2.1.1.3. Предложения с вырожденным характеризующим компонентом | 162 |
| 2.1.1.4. Интродукция события | 162 |
| 2.1.1.5. Акцентоносители в предложениях с суперпозицией ремы | 166 |
| 2.1.1.6. Проблема множественных рем | 167 |
| 2.1.1.7. Семантические контексты, к которым неприменима суперпозиция ремы | 170 |
| 2.1.1.8. Как озвучивается письменная речь | 171 |

| | | |
|------------|---|-----|
| 2.1.1.9. | Суперпозиция ремы и тематизация вводимого в рассмотрение предмета в художественном и публицистическом тексте. Разбор примеров | 176 |
| 2.2. | Коммуникативные стратегии в отсутствие темы | 179 |
| 2.2.1. | Коммуникативная стратегия, выражающая перформативность. Неингерентная тема | 182 |
| 2.2.1.1. | Коммуникативная структура с неингерентной темой | 183 |
| 2.2.1.2. | Выбор акцентоносителя в предложениях с неингерентной темой | 188 |
| 2.2.1.3. | Предложения с неингерентной темой в составе бессоюзных сочетаний предложений | 191 |
| 2.2.1.4. | Соотношения предложений с неингерентной темой и контекстно независимых нерасчлененных предложений | 193 |
| 2.2.2. | Коммуникативная стратегия, выражающая умозрительное наблюдение | 197 |
| 2.2.2.1. | Предложения с рецессией темы в кругу предложений с препозицией глагола | 199 |
| 2.2.2.1.1. | Глагол — компонент ремы. Дислокация ремы | 201 |
| 2.2.2.1.2. | Глагол-рема. Выдвижение ремы | 206 |
| 2.2.2.1.3. | Рецессия темы | 207 |
| 2.2.2.1.4. | Глагол-тема | 209 |
| 2.2.2.2. | Действие закона Ваккернагеля в предложениях с рецессией темы | 213 |
| 2.2.2.3. | Семантическое согласование рецессии темы и таксономической категории предиката | 214 |
| 2.2.2.4. | Разбор примеров | 216 |
| 2.2.2.5. | Примеры рецессии темы в языках мира | 220 |
| 2.3. | Заключение | 227 |

| | |
|--|------------|
| Глава 3. На пересечении коммуникативной и лексической семантики | 231 |
| 3.0. К постановке задачи | 231 |
| 3.1. Слова темы и слова ремы. Глаголы знания, мнения и чувства | 238 |
| 3.1.1. Фактивные и нефактивные глаголы | 242 |
| 3.1.1.1. Знать | 242 |
| 3.1.1.2. Думать | 246 |

| | | |
|------------|--|-----|
| 3.1.2. | Глаголы, отражающие работу сознания, и глаголы чувства | 248 |
| 3.1.3. | Семантически нестандартные контексты | 250 |
| 3.1.4. | Особенности коммуникативного поведения глаголов. Выводы | 251 |
| 3.2. | Слова темы и слова ремы. Время | 251 |
| 3.2.1. | <i>Сейчас и теперь</i> | 252 |
| 3.2.1.1. | <i>Сейчас</i> в значении ближайшего будущего. Просторечные и устаревшие наречия, функ- ционирующие в роли парентез | 254 |
| 3.2.2. | <i>Давно и недавно</i> | 255 |
| 3.2.2.1. | <i>Давно</i> в сочетании с видо-временными фор- мами глагола | 257 |
| 3.2.2.2. | Коммуникативная асимметрия синонимов и антонимов | 263 |
| 3.2.2.3. | <i>Недавно</i> в сочетании с видо-временными формами | 266 |
| 3.2.2.4. | Сравнительный анализ коммуникативных функций <i>давно</i> и <i>недавно</i> | 268 |
| 3.2.3. | Контексты, снимающие запреты | 270 |
| 3.3. | Слова и конструкции темы. Субъект и бенефициант | 272 |
| 3.3.1. | Многозначность конструкций с предлогом <i>для</i> и да- тельным падежом | 274 |
| 3.3.2. | Диагностические контексты слов и конструкций темы | 277 |
| 3.4. | Слова контраста и эмпазы. Слово <i>сам</i> | 281 |
| 3.4.1. | Список контекстов для слова <i>сам</i> | 286 |
| 3.4.2. | Собственно эмпатическое <i>сам</i> | 287 |
| 3.4.3. | Адвербиальное <i>сам</i> | 289 |
| 3.4.3.1. | Диагностические перифразы | 291 |
| 3.4.3.2. | Сочетаемостьные ограничения | 291 |
| 3.4.3.3. | Коммуникативные роли и просодические свойства слова <i>сам</i> | 292 |
| 3.4.3.3.1. | <i>Сам</i> как контрастная рема | 292 |
| 3.4.3.3.2. | <i>Сам</i> как вопросительный компо- нент <i>да-нет</i> -вопроса | 292 |
| 3.4.3.3.3. | <i>Сам</i> как контрастный не-вопроси- тельный компонент вопроса | 292 |
| 3.4.3.3.4. | <i>Сам</i> как контрастная тема | 292 |
| 3.4.3.3.5. | Сфера действия контраста у слова <i>сам</i> | 293 |